

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-13 ta' Diċembru 2012

dwar id-dispożizzjonijiet nazzjonali nnotifikati mill-Awstrija dwar ċerti gassijiet serra industrijali

(notifikata bid-dokument numru C(2012) 9256)

(Il-test bil-Ġermaniż biss huwa awtentiku)

(2012/784/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114(6) tiegħu,

Billi:

(1) B'ittra tas-27 ta' Ġunju 2012, u skont l-Artikolu 114(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE), l-Awstrija nnotifikat lill-Kummissjoni li beħsiebha żżomm id-dispożizzjonijiet nazzjonali tagħha dwar ċerti gassijiet serra industrijali li huma aktar stretti mir-Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar ċerti gassijiet serra flworinati <sup>(1)</sup> lil hinn mill-31 ta' Diċembru 2012, id-data tat-tmiem tal-awtorizzazzjoni skont id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2008/80/KE tat-21 ta' Diċembru 2007 dwar dispożizzjonijiet nazzjonali nnotifikati mir-Repubblika ta' l-Awstrija dwar ċerti gassijiet serra flworinati <sup>(2)</sup>, adottata skont l-Artikolu 95(6) tat-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea (it-Trattat tal-KE) (li issa huwa l-Artikolu 114(6) tat-TFUE).

(2) Ir-Regolament (KE) Nru 842/2006 dwar ċerti gassijiet serra flworuti (gassijiet F) għandu l-għan li jipprevjeni u jrażżan l-emissjonijiet ta' ċerti gassijiet F (HFCs, PFCs u SF<sub>6</sub>) koperti bil-Protokoll ta' Kjoto. Fih ukoll għadd limitat ta' projbizzjonijiet ta' użu u tqeghid fis-suq fejn l-alternattivi tqiesu disponibbli u kosteffiċjenti fil-livell tal-Komunità, u fejn it-titjib fit-trażżin u l-irkupru kien meqjus li mhux vjabbli.

(3) Ir-Regolament għandu bażi legali doppja, l-Artikolu 175(1) tat-Trattat tal-KE (li issa huwa l-Artikolu 192(1) tat-TFUE) fir-rigward tad-dispożizzjonijiet kollha minbarra l-Artikoli 7, 8 u 9, li huma bbażati fuq l-Artikolu 95 tat-Trattat tal-KE (li issa huwa l-Artikolu 114 tat-TFUE), minhabba l-implikazzjonijiet tagħhom f'termini tal-moviment hieles tal-prodotti fi hdan is-suq uniku tal-Unjoni.

(4) L-Awstrija ilha mill-2002 bid-dispożizzjonijiet nazzjonali tagħha dwar ċerti gassijiet serra flworuti. Fid-29 ta'

Ġunju 2007, ir-Repubblika tal-Awstrija infurmat lill-Kummissjoni, skont l-Artikolu 9(3)(b) tar-Regolament (KE) Nru 842/2006 dwar ċerti gassijiet serra flworuti, dwar dawn il-miżuri nazzjonali adottati (BGBl. II Nru 447/2002 — Ordinanza tal-Ministeru Federali għall-Agrikoltura, il-Foresterija, l-Ambjent u l-Gestjoni tal-Ilma dwar projbizzjonijiet u restrizzjonijiet għall-idrokarboni flworuti parzjalment jew kompletament, u l-eżafuworidu tal-kubrit, ippubblikata fil-Gazzetta Legiżlattiva Federali fl-10 ta' Diċembru 2002), kif emendata wara bl-Ordinanza BGBl. II Nru 139/2007, 21.6.2007 (minn issa 'l quddiem "l-Ordinanza").

(5) L-Ordinanza tikkonċerna gassijiet serra kklassifikati skont il-Protokoll ta' Kyoto, li l-biċċa l-kbira minnhom għandhom potenzjali kbar għat-tishin globali: karboni idrofluworidi (*hydrofluorocarbons* - HFCs), karboni perfluworidi (*perfluorocarbons* — PFCs), u l-eżafuworidu tal-kubrit (*sulphur hexafluoride* — SF<sub>6</sub>), bil-għan li jintlaħqu l-miri tal-Awstrija għat-tnaqqis tal-emissjonijiet. Fit-21 ta' Diċembru 2007, b'referenza għall-Artikolu 95(6) tat-Trattat tal-KE (li issa huwa l-Artikolu 114(6) tat-TFUE), il-Kummissjoni ddecidiet tawtorizza lill-Awstrija żżomm id-dispożizzjonijiet imsemmija sal-31 ta' Diċembru 2012.

(6) Mill-adozzjoni tad-Deciżjoni 2008/80/KE, iċ-ċirkostanzi li jiġġustifikaw iż-żamma ta' dispożizzjonijiet aktar stretti, kif stipulati f'dik id-Deciżjoni, baqgħu jgħoddu. Ir-regoli nazzjonali jibqgħu parti minn strateġija usa' li giet stabbilita mill-Awstrija sabiex tilhaq il-mira tagħha għat-tnaqqis tal-emissjonijiet skont il-Protokoll ta' Kjoto u l-ftehim sussegwenti dwar il-qsim tal-piżijiet adottat fuq il-livell tal-Unjoni. Skont dan l-arrangament, l-Awstrija ntrabtet li tnaqqas l-emissjonijiet tal-gassijiet serra tagħha bi 13 % tul il-perjodu 2008-2012 imqabbel mas-sinjura ta' bażi, l-1990 u l-1985.

(7) Fid-deciżjonijiet adottati b'mod kongunt mill-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-isforz tal-Istati Membri biex inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom tal-gassijiet serra biex jonoraw l-impenji tal-Komunità għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2020 <sup>(3)</sup>, l-Awstrija ntrabtet li tkompli tnaqqas l-emissjonijiet b'16 % sal-2020 imqabbel mal-livelli tal-2005.

<sup>(1)</sup> ĠU L 161, 14.6.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 24, 29.1.2008, p. 45.

<sup>(3)</sup> Id-Deciżjoni Nru 406/2009/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' April 2009 dwar l-isforz tal-Istati Membri biex inaqqsu l-emissjonijiet tagħhom tal-gassijiet serra biex jonoraw l-impenji tal-Komunità għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra sal-2020 (ĠU L 140, 5.6.2009, p. 136).

- (8) Għe rrapportat li l-miżuri nnotifikati kkontribwew b'mod sinifikanti għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra fl-Awstrija, u evitat li ssir realtà ż-żieda li kienet mistennija f'dawk l-emissjonijiet. Id-derogi previsti bl-Ordinanza, kif ukoll il-possibbiltà li jingħataw eżenzjonijiet individwali mill-projbizzjoni ġenerali, jiżguraw il-proporzjonalità tal-miżura. Barra minn hekk, tikkonċerna biss it-tagħmir il-ġdid u tippermetti l-użu ta' gassijiet serra fluworuti għas-servizz u l-manutenzjoni ta' tagħmir eżistenti, sabiex jiġi evitat l-abbandun mhux meħtieġ tat-tagħmir.
- (9) Filwaqt li tinnota li l-Ordni għandha implikazzjonijiet fuq il-moviment hieles tal-prodotti fl-Unjoni, id-dispożizzjonijiet huma ġenerali u japplikaw bl-istess mod għall-prodotti nazzjonali u importati. Ma hemm l-ebda evidenza li d-dispożizzjonijiet nazzjonali nnotifikati ntuzaw jew se jintuzaw bħala mezz ta' diskriminazzjoni arbitrarja bejn l-operaturi ekonomiċi fl-Unjoni. Fid-dawl tar-riskji għall-ambjent li jirriżultaw mill-użu tal-gassijiet serra fluworuti, il-Kummissjoni tikkonferma l-valutazzjoni tagħha li d-dispożizzjonijiet nazzjonali ma jikkostitwux ostaklu sproporzjonat għall-funzjonament tas-suq intern b'rabta mal-ghanijiet imfittxija, b'mod partikolari meta jitqiesu l-konkluzjonijiet tal-valutazzjoni reċenti tal-applikazzjoni, l-effetti u l-adegwatezza tar-Regolament (KE) Nru 842/2006 <sup>(1)</sup> li jindikaw li huma meħtieġa aktar miżuri għat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra fluworuti biex jintlaħqu l-miri tal-emissjonijiet tal-gassijiet serra maqbulha fl-Unjoni kollha.
- (10) Il-Kummissjoni hija tal-fehma li t-talba mill-Awstrija, imressqa fis-27 ta' Ġunju 2012, biex iżżomm il-leġiżlazzjoni nazzjonali tagħha aktar stretta mir-Regolament (KE) Nru 842/2006 fir-rigward tat-tqeghid fis-suq ta' prodotti u tagħmir li fihom il-gassijiet serra fluworuti jew li t-thaddim tagħhom jiddependi minnhom, kif ukoll fir-rigward tal-użu ta' tali sustanzi, hija ammissibbli.
- (11) Barra minn hekk, il-Kummissjoni tikkonferma d-Deciżjoni 2008/80/KE tagħha li d-dispożizzjonijiet nazzjonali fl-Ordinanza:
- jissodisfaw htigijiet fir-rigward tal-harsien tal-ambjent,
  - iqisu l-eżistenza u d-disponibbiltà teknika u ekonomika ta' alternattivi għall-applikazzjonijiet ipprobiti fl-Awstrija,
  - x'aktarx li l-impatt ekonomiku li jhallu jkun limitat,
  - mhumiex mezz ta' diskriminazzjoni arbitrarja,
  - ma jikkostitwux restrizzjoni mōhbija għall-kummerċ bejn l-Istati Membri, u
  - għaldaqstant huma kompatibbli mat-Trattat.
- Għaldaqstant, il-Kummissjoni tqis li jistgħu jiġu approvati.
- (12) Il-Kummissjoni tista' tivvaluta mill-ġdid, fi kwalunkwe mument, jekk il-kundizzjonijiet għall-approvazzjoni jkunux għadhom qed jiġu ssodisfati. Dan jista', b'mod partikolari, isir rilevanti fil-każ ta' bidliet sostanzjali lir-Regolament (KE) Nru 842/2006 jew lid-Deciżjoni Nru 406/2009/KE. Meta jitqiesu din il-possibbiltà u l-impenji fit-tul tal-UE u tal-Istati Membri tagħha biex inaqqsu l-emissjonijiet tal-gassijiet serra, limitu tad-dewmien tal-approvazzjoni għal data speċifika ma jitqiesx neċessarju,

#### ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

##### Artikolu 1

Id-dispożizzjonijiet nazzjonali dwar ċerti gassijiet serra fluworuti, li l-Awstrija nnotifikat lill-Kummissjoni b'itra tas-27 ta' Ġunju 2012, u li huma aktar stretti mir-Regolament (KE) Nru 842/2006 fir-rigward tat-tqeghid fis-suq ta' prodotti u tagħmir li fihom il-gassijiet serra fluworuti jew li t-thaddim tagħhom jiddependi minnhom, kif ukoll fir-rigward tal-użu ta' tali sustanzi, huma b'dan approvati.

##### Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika tal-Awstrija.

Magħmul fi Brussell, it-13 ta' Diċembru 2012.

*Għall-Kummissjoni*

Connie HEDEGAARD

*Membri tal-Kummissjoni*

<sup>(1)</sup> Rapport mill-Kummissjoni dwar l-applikazzjoni, l-effetti u l-adegwatezza tar-Regolament dwar ċerti gassijiet serra fluworuti (ir-Regolament (KE) Nru 842/2006) (COM(2011)581 finali).